



CURVA ESPAÑA

la curva en la que se mató España

una producción de CHEVERE

en co-producción con



con el apoyo de



Distribución
Crémilo - Carlos Martínez Carbonell
tlf 678 460 559
cmcarbonell@cremilo.es

Chévere
Carballeira de San Lourenzo 38-39, baixo C
15705 Santiago de Compostela
tlf 981 594996
info@grupochevere.eu
www.grupochevere.eu



¿qué es?

Curva España es un espectáculo de formato medio con cuatro personas operando en escena (una actriz, un actor y dos operadoras de vídeo). Una pieza que ironiza sobre el género documental combinando teatro y cine en directo. Una alegoría sobre España que se sirve de un relato local que se fue transmitiendo oralmente de generación en generación entre la gente de la comarca de Verín (Ourense), para confrontar la realidad con la ficción, la historia con la leyenda.

[#cinescénico](#) [#documental](#) [#alegórico](#) [#autoficción](#) [#libertadexpresión](#)

info básica

DURACIÓN: 90 minutos

AUDIENCIA: mayores de 13 anos

IDIOMAS: gallego y castellano

CONDICIONES TÉCNICAS:

- espacio escénico: ancho 10m x fondo 7m x alto 5m (medidas mínimas: 8m x 6,5m x 4,5m)
- proyector de vídeo y pantalla (aporta la compañía)
- control técnico audiovisuales en el escenario
- control técnico luces y sonido en sala
- tiempo de montaje/pruebas (mínimo): 5 horas
- tiempo desmontaje: 1,5 horas

ESTRENO: 25 de julio 2019 MIT Ribadavia

OTRAS FECHAS PREVISTAS:

2019

21 agosto, ciudad rodrigo, feria artes escénicas castilla y león

4 septiembre, carballiño, FETEGA festival de teatro galego

28 septiembre, verín, auditorio municipal

12-13 octubre, santiago de compostela, auditorio de galicia

18-19 octubre, a coruña, teatro rosalía de castro

25 octubre, o barco, teatro lauro olmo

8 noviembre, lalín, novo salón teatro

9 noviembre, gondomar, auditorio municipal

2020

16 enero, vigo, teatro afundación

17 enero, pontevedra, teatro afundación

24-25 enero, ourense, teatro principal

4 a 15 marzo, madrid, teatros del canal

21 marzo, vilagarcía, auditorio municipal

25 abril, barakaldo



¿por qué?

En los últimos años Chévere ha realizado una serie de trabajos que exploraron las posibilidades del **teatro-documento** y la **memoria colectiva** como desencadenantes de una ficción teatral. Este proyecto es un paso más para profundizar en los mecanismos narrativos que surgen en la frontera entre la realidad y la ficción, entre la historia y la leyenda, entre la pantalla y el escenario.

Iniciar un nuevo proyecto de creación no es fácil. Están pasando muchas cosas y hay mucha gente hablando al mismo tiempo. Miramos el mundo y lo vemos como si pasase delante de nosotros sin nuestra intervención. Nos preguntamos por qué la mentira es tan eficaz para encontrar explicaciones simples a problemas complejos. Entonces fue cuando encontramos, un poco por casualidad, la idea de las **alternativas infernales** expuesta por **Isabelle Stengers** y **Philippe Pignarre**, y nos agarramos a ella para entender que la respuesta adecuada no es buscar la verdad frente a la mentira, porque no se trata de mentiras sino de conjuros. El embrujo nos mantiene atrapadas y bloqueadas como espectadoras pasivas. Para salir de esa encrucijada tenemos que crear un **contraembrujo**, una situación de lucha.

Eso es lo que para nosotras significa iniciar este proceso: abrir una **situación de lucha** para pensar en voz alta y aprender en compañía a crear maneras distintas de ver la realidad, a ver el mundo por nosotras mismas.



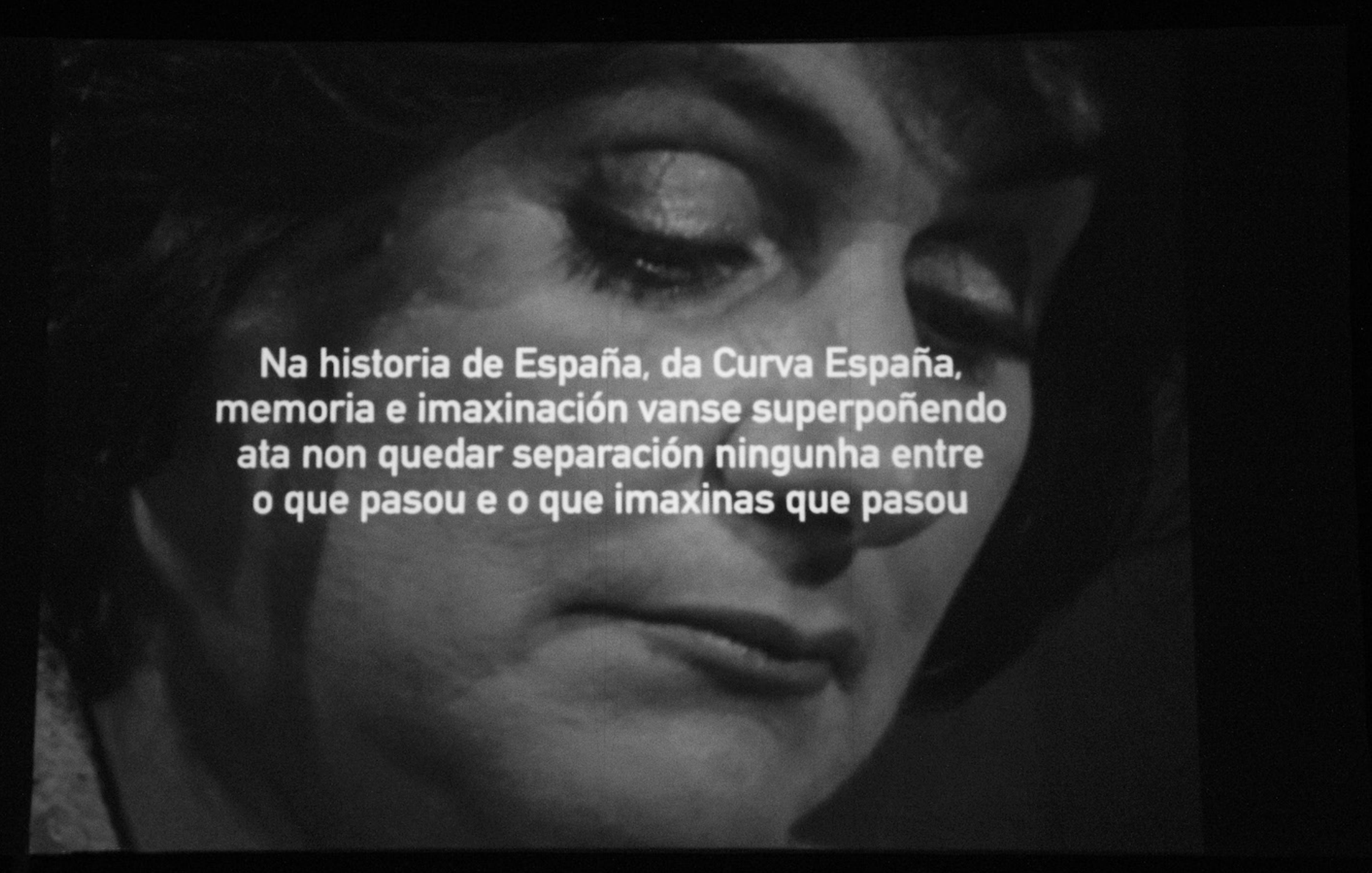
COÑECES A HISTORIA DA CURVA ESPAÑA?

¿de qué va esto?

Como otras veces, **partimos de una historia muy local**, un relato que se ha transmitido de generación en generación al que nos acercamos con todo el respeto. Para eso nos documentamos en archivos y bibliotecas, manoseando papeles y tirando de hilos digitales. Entrevistamos a personas que investigaron esos hechos antes que nosotros. Recogimos sobre el terreno los testimonios de la gente, sus recuerdos y sus palabras. Y con todo este material nos metimos en el local de ensayo para darle forma teatral. Nos gusta poner la idea en movimiento sabiendo de donde partimos, pero sin saber exactamente a donde llegaremos.

El **26 de mayo de 1927** el ingeniero de caminos **José Fernández-España y Vigil** murió al precipitarse por un barranco el automóvil que conducía, en el lugar de Bouciña Redonda, parroquia de O Navallo, ayuntamiento de Riós (Ourense), mientras trabajaba en el estudio del trazado de la variante sur por Verín del **ferrocarril Puebla de Sanabria-Ourense**. La versión oficial es que se trató de un accidente provocado por la mala visibilidad nocturna y la falta de pericia del conductor. Lo cierto es que, después de la muerte del ingeniero, se descartó la opción sur por Verín y las obras de construcción de la línea ferroviaria se desarrollaron durante los siguientes treinta años por el Macizo Central Ourense, con un enorme coste tanto económico como de vidas humanas, prolongando el atraso y aislamiento de amplias zonas de Galicia.

¿Por qué se optó por el trazado más caro y difícil de todas las líneas españolas? ¿Por qué se dejó para siempre sin conectar la parte habitada, productiva y fronteriza de este territorio? Para dar respuesta a estas preguntas nunca formuladas, las gentes de Verín y comarca fueron construyendo un relato alternativo alrededor de la muerte del ingeniero España. Una leyenda que ahora puede actuar como un **contraembujo** para recrear la realidad histórica de un modo que solo accidentalmente es falso y que le permite andar por el mundo de boca en boca.



Na historia de España, da Curva España,
memoria e imaxinación vanse superpoñendo
ata non quedar separación ningunha entre
o que pasou e o que imaxinas que pasou

¿de qué trata?

Curva España trata sobre un crimen aparentemente sin resolver, una muerte violenta que provoca sospechas e interrogantes sobre sus causas, motivaciones y consecuencias.

Curva España es la historia de una investigación sobre un suceso del pasado y sobre sus implicaciones en el presente. Un suceso real que tuvo un impacto directo limitado a una pequeña comunidad de la Galicia interior, pero en el que se desvela el modo en que se vertebró el estado liberal español durante los siglos XIX-XX, en paralelo a la construcción del ferrocarril.

A partir de la existencia de distintas versiones sobre el caso, contamos la historia de la muerte del ingeniero España elaborando una narración escénica que bebe del género **policial**, adopta el formato de un **documental** y funciona como una alegoría de la construcción del estado-nación español como si fuese la promesa de un tren que nunca llegó. Porque España llegó en forma de mito, y el mito habla de su muerte en una curva alejada.

En este nuevo cruce de **realidad y ficción** sobre el escenario el objetivo no es representar lo real recreando situaciones del pasado, sino hacer que la representación en sí misma sea real. Una representación que integra una **narrativa cinematográfica documental construida en directo** a partir de la mezcla de escenas filmadas en tiempo real a la vista del público con actores y entrevistas grabadas con personas reales.

equipo

PERSONAL ARTÍSTICO EN ESCENA

patricia de lorenzo, miguel de
lira, lucía estévez, leticia t.
blanco

DRAMATURGIA, DIRECCIÓN

xron

TEXTOS

xron, manuel cortés, miguel
de lira, patricia de lorenzo

DISEÑO DE ILUMINACIÓN

fidel vázquez

ESPACIO AUDIOVISUAL

lucia estévez, leticia t. blanco,
laura iturralde

ESPACIO SONORO

xacobe martínez antelo

VÍDEO

lucía estévez

GRÁFICA

óscar villán, iván suárez

ESPACIO

chévere

VESTUARIO

renata uzal

COMUNICACIÓN

xana garcía

DISEÑO WEB

max parada

PRODUCCIÓN

inés portela

PRODUCCIÓN EJECUTIVA

patricia de lorenzo

DISTRIBUCIÓN

crémilo carlos carbonell

¿qué dijo la crítica?

Fabrice Corrons

Investigador, profesor de la Université Toulouse Jean Jaurès

“Una obra inteligente, honesta y arriesgada. Inteligente porque sabe mostrar un juego sobre ficción y realidad, teatro y cine, pasando del conocido teatro documento a la retrospectiva en directo de un documental teatral. Curva España continúa y supera las experiencias de hibridación hechas con la trilogía Citizen, Eurozone y Eroski Paraíso. Me parece una manifestación innovadora de “cine expandido” que busca las conexiones entre storytelling (las leyendas), nación y estado. Es necesario destacar el alto grado de HONESTIDAD de esta obra metadiscursiva, desde el respeto, pese al sutil montaje, por los testimonios, hasta una brillante propuesta de autoficción. Curva España es una declaración de intenciones ARRIESGADA sobre un cuarto poder aquí convertido en “quinta pared” de la pantalla para que asumamos la posible y constatada perversión de los medios de comunicación que son un aparato represivo del estado.”

Afonso Becerra

Artezblai, el periódico de las artes escénicas, 29 xullo 2019

“Chévere ha creado esta pieza dando un paso más en ese estilo no lineal y mestizo que utiliza, desde siempre, la veterana compañía, y ahondando en las posibilidades de jugar con una historia, sin representarla, sino ofreciéndonosla desde perspectivas múltiples.

La combinación de teatro y cine en directo, el tránsito del teatro documento al teatro documental y esa indagación sobre la necesidad por la que surgen las leyendas populares, como la de la “curva España”, dan como resultado un espectáculo de una singularidad explosiva. Explosiva porque se adentra en territorios olvidados y marginales, como esa zona apartada y fronteriza, en la comarca de Verín, Xinzo, Vilardevós. En los territorios del control y la censura respecto a las narrativas diversas, alternativas y disidentes. En el desentrañamiento alegórico de cómo se construye un estado nación, que, a día de hoy, sigue siendo problemático. Todo ello desde una historia muy local, dando cabida a las voces de personas anónimas, encajando piezas ficticias con piezas recogidas de la ficción popular y montadas sobre datos “reales”. Hasta ese punto en el que lo real se confunde con lo inventado y lo inventado da pie a lo real. Y todo ello animado desde un substrato cómico muy sutil y empático.

Curva España es un atrevimiento que nos invita a jugar, a fabular, y a repensar el terreno que pisamos.”

Manuel Xestoso

Erregeté revista galega de teatro, 30 xullo 2019

“El género policial como método de encontrar una verdad no está muy lejos de cierto documentalismo, y Curva España explora ese territorio de intersección entre el thriller y el teatro documento para construir un relato que ofrece algunas verdades, algunas ficciones y mucho material para desenmascarar certezas erigidas desde la manipulación.

En ese laberinto de espejos en el que los reflejos nunca son fiables, Chévere juega con honestidad y humildad, dejándole al público el papel de detective que establece cómo sucedieron los hechos. No juega con la sorpresa de los resultados, sino que muestra los procesos que condujeron a ellos. Como un buen protagonista de novela negra, se fija más en el móvil que en el asesinato en sí mismo. De hecho, el ingeniero España podría llamarse MacGuffin, y la historia no cambiaría demasiado. Ni la Historia, que es de lo que realmente habla Curva España.”



necesidades técnicas

Espacio escénico

Espacio escénico óptimo: ancho 10m x fondo 7m x alto 5m
(mínimo: 8m x 6,5m x 4,5m)
Cámara negra a la alemana
Suelo negro

Iluminación

20 PC 1 Kw
8 recortes 25/50º 750 w
4 PAR 64 lámp cp62 (nº5)
2 PAR 64 lámp cp60 (nº1)
48 canales de dimmer
La compañía aporta mesa de luces (1 universo)

Sonido

PA adecuada al recinto
1 pie de micro
1 SHURE sm58 o similar
1 RODE NT5 o similar
3 monitores (2 envíos)
cableado necesario
La compañía aporta mesa de sonido y 3 micrófonos inalámbricos

Video

Proyector mínimo 5000 lumens pendurado en 1º vara (necesitamos como mínimo 6,50 m hasta la pantalla) con conexión HDMI
Cableado necesario hasta control de vídeo en escenario (ver plano)
La compañía aporta pantalla de proyección

Carga y descarga

2 personas
Tiempo estimado carga/descarga: 30 minutos – 1 hora

Vehículos

En determinados casos los elementos del espectáculo enviaranse por mensajería.
Cuando no sea posible, será un furgón de alquiler de pasajeros y carga, no superior a 2500-3000 kg.
Si es posible, debería quedar estacionado en el teatro hasta que la compañía marche. Si no fuese así, se aconsejará una zona en la que aparcar con la altura adecuada.

Camerinos

Uno o dos camerinos con acceso al espacio de actuación, con capacidad para 5 personas y que deberá contar con 5 sillas, 1 mesa, agua corriente, espejo y calefacción en caso necesario.

Tiempo de montaje

Montaje y pruebas: 7 horas (mínimo 5 horas)

CONTACTOS

Jefe técnico: Fidel Vázquez
fvazquezdiaz@gmail.com
607 947 797

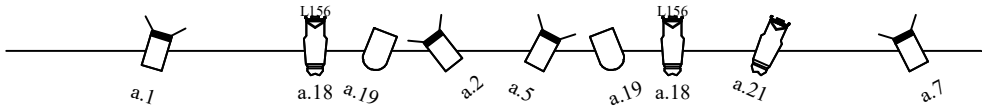
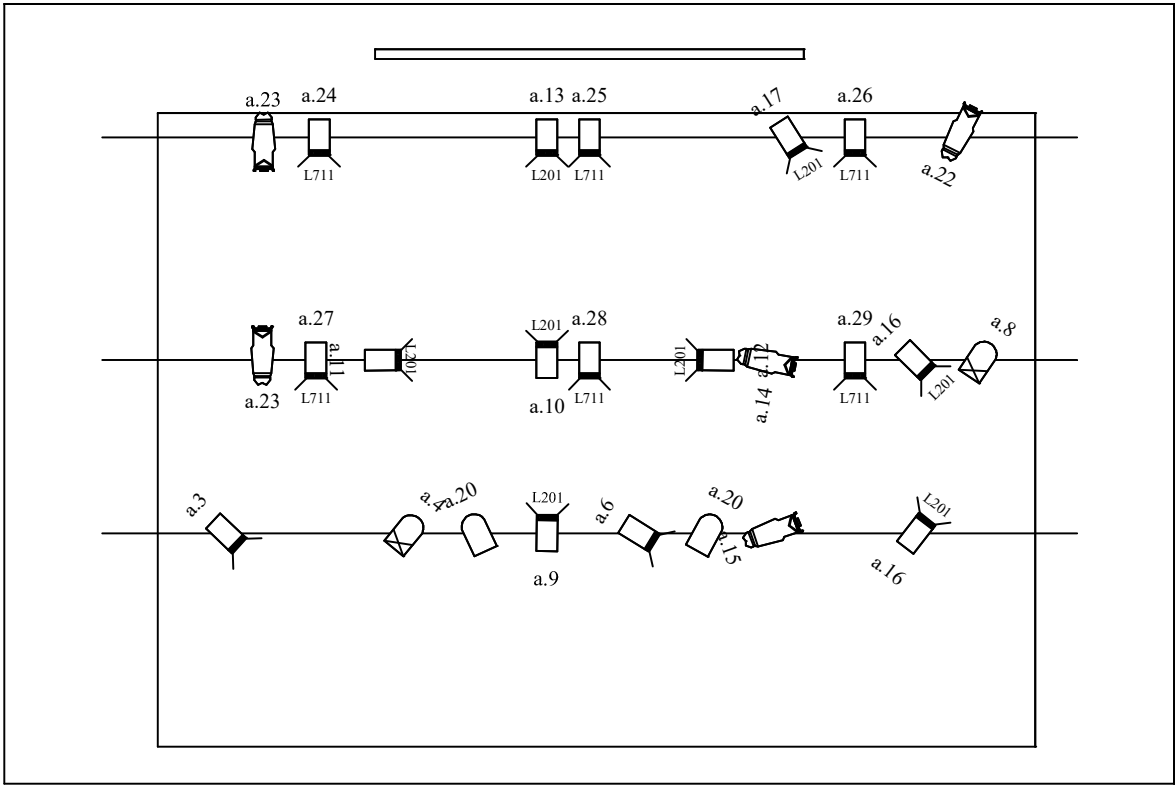
Prensa, comunicación: Xana García
prensa@grupochevere.eu
635 140 100

Distribución
Crémilo - Carlos Martínez Carbonell
tlf 678 460 559
cmcarbonell@cremilo.es

Producción: Patricia de Lorenzo
patricia@grupochevere.eu
628 474 557

Oficina Chévere (de 10,30h a 15h)
981 594 996

plano de luces



CURVA ESPAÑA

Diseño de Iluminación:
Fidel Vázquez
fvazquezdiaz@gmail.com
0034 607947797

leyenda		
Symbol	Name	Count
	PC 1 Kw	20
	CE Source 4 - 25/50 Zoom	8
	PAR 64 cp62	4
	PAR 64 cp60	2